



Geosciences

The Earth's continental crust, with its limited supplies of drinking water, mineral deposits and raw energy materials, is our immediate habitat. But geodynamic processes which are continuing to shape the Earth's crust in our own time, as they have done indeed throughout all of Earth history, are taking place underneath the oceans, too, particularly in the marginal area between the oceanic and continental crusts. It is the task of geoscientists to investigate, on land and in water, this complex system of interaction between solid ground, hydrosphere, biosphere and atmosphere. Of primary interest here are the



Sector Coordinators / Coordinateurs scientifiques

 **Prof. Dr.-Ing. Dr. h.c. F.-W. Wellmer**
 Bundesanstalt für Geowissenschaften und
 Rohstoffe (BGR)
 Stilleweg 2
 30631 Hannover
 Tel.: ++49 - 511 - 643 - 2244
 Fax: ++49 - 511 - 643 - 3676
 E-Mail/Courriel: f.wellmer@bgr.de

 **Mr./M. George Cameron**
 Natural Resources Canada (NRCan)/
 Ressources naturelles Canada
 Geological Survey Canada (GSC)/
 Commission géologique du Canada
 615 Booth Street, Room 508/
 615, rue Booth, Pièce 508
 Ottawa, Ontario K1A 0E9
 Tel.: ++1 - 613 - 995 - 4182
 Fax: ++1 - 613 - 947 - 9819
 E-Mail/Courriel: gcameron@gsc.nrcan.gc.ca

Sciences de la Terre

Dotée de réserves limitées en eau potable, ainsi qu'en ressources minières et énergétiques, la croûte terrestre continentale constitue notre milieu de vie immédiat. Mais sous les océans également, notamment dans la croûte intermédiaire, occupant la zone de transition entre les croûtes continentale et océanique, se déroulent aujourd'hui encore des processus géodynamiques qui, tout au long de l'histoire du globe, ont façonné ses enveloppes constitutives. C'est aux spécialistes des sciences de la Terre qu'il revient d'étudier, sur terre comme sur mer, ce système complexe d'interactions entre la terre, l'hydrosphère, la biosphère et



July 2000: Canadian-German working group on the research project CASE 6 in the camp located at Carl Ritter Bay on Ellesmere Island. 1st row (seated, left to right): L. Dewing (field assistant), T. Fraser (field assistant), C. Lee (sedimentologist, GSC), S. Lesson (field assistant). 2nd row (kneeling, left to right): Dr. S. Estrada (petrographer, BGR), Dr. F. Schäfer (structural geologist, BGR). 3rd row (standing, left to right): Dr. Chr. Harrison (structural geologist, GSC), K. Motz (field assistant), D. Beatty (Chef de Cuisine), Dr. K. Dewing (sedimentologist, GSC), M. Lomieux (helicopter pilot), Dr. F. Tessensohn (geologist, BGR), Dr. U. Mayr (project manager, GSC). 4th row at rear (left to right): Dr. K. Piepjohn (structural geologist, University of Münster), B. Waller (camp manager)

Juillet 2000 : Groupe de travail canado-allemand du projet de recherche CASE 6 dans leur camp, situé dans la Carl Ritter Bay sur l'île d'Ellesmere. 1^{er} rang, assis, de gauche à droite : L. Dewing (auxiliaire de terrain), T. Fraser (auxiliaire de terrain), C. Lee (sédimentologue, CGC), S. Lesson (auxiliaire de terrain). 2^{ème} rang, accroupis, de gauche à droite : S. Estrada (pétrographe, BGR), F. Schäfer (géologue structuraliste, BGR). 3^{ème} rang, debout, de gauche à droite : Chr. Harrison (géologue structuraliste, CGC), K. Motz (auxiliaire de terrain), D. Beatty (chef de cuisine), K. Dewing (sédimentologue, CGC), M. Lomieux (pilote d'hélicoptère), F. Tessensohn (géologue, BGR), U. Mayr (chef de projet, CGC). 4^{ème} rang, à l'arrière-plan, de gauche à droite : K. Piepjohn (géologue structuraliste, Universität Münster), B. Waller (directeur du camp)